

# SENCOR®

## SWS 16600



**USER MANUAL**

**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

**NÁVOD NA OBSLUHU**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

\*Smart phone not included

\*Chytrý telefon není součástí příslušenství

\*Smartfón nie je súčasťou príslušenstva

\*Az okostelefon nem tartozék

\*Smartfon nie stanowi elementu akcesoriów

**TUYA SMART WEATHER STATION WITH 7-IN-1  
PROFESSIONAL SENSOR & HYGRO-THERMO SENSOR**

**CHYTRÁ METEOROLOGICKÁ STANICE TUYA  
S PROFESIONÁLNÍM SNÍMAČEM 7-V-1 A SNÍMAČEM  
VLHKOSTI A TEPLoty**

**INTELENTNÁ METEOROLOGICKÁ STANICA TUYA  
S PROFESIONÁLNYM SNÍMAČOM 7-V-1 A SNÍMAČOM  
VLHKOSTI A TEPLoty**

**TUYA OKOS METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS  
PROFESSZIONÁLIS 7 AZ 1-BEN ÉRZÉKELŐVEL ÉS  
PÁRATARTALOM- ÉS HÖMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐVEL**

**INTELENTNA STACJA METEOROLOGICZNA  
Z PROFESJONALNYM CZUJNIKIEM 7W1 I CZUJNIKIEM  
TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI**

**EN CZ SK HU PL**

# OBSAH

INSTALACE APLIKACE SENCOR HOME . . . . .	1
PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ SWS 16600 WIFI SH DO APLIKACE SENCOR HOME . . . . .	1
RESET ZAŘÍZENÍ SWS 16600 WIFI SH. . . . .	3
ZÁKLADNÍ POPIS APLIKACE . . . . .	3
AUTOMATICKÉ PROPOJENÍ S DALŠÍMI ZAŘÍZENÍMI POMOCÍ APLIKACE SMART LIFE . . . . .	5
DALŠÍ FUNKCE V SENCOR HOME A SMART LIFE . . . . .	6
PRO WEATHERCLOUD (WC) . . . . .	9
ZOBRAZENÍ ŽIVÝCH ÚDAJŮ WUNDERGROUND A WEATHERCLOUD. . . . .	11
ZOBRAZENÍ VAŠICH METEOROLOGICKÝCH ÚDAJŮ VE WEATHERCLOUD . . . . .	12
AKTUALIZACE FIRMWARU . . . . .	12

# SENCOR HOME ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

A SENCOR HOME és TUYA SMART alkalmazás letölthető a Play Store-ból (Android) és az AppStore-ból (iOS).



QR-kód a SENCOR HOME alkalmazás letöltéséhez




QR-kód a TUYA SMART LIFE alkalmazás letöltéséhez

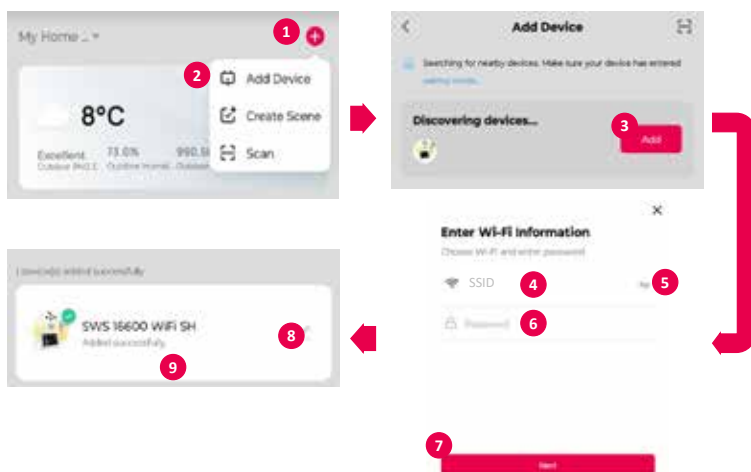
## Az SWS 16600 WiFi SH készülék hozzáadása a SENCOR HOME alkalmazáshoz

**A) Az SWS 16600 WiFi SH készüléket az alkalmazás automatikusan megkeresi:**

### 1. Kapcsolja működési módba az SWS 16600 WiFi SH-t

- 1) Csatlakoztassa az SWS 16600 WiFi SH-t a hálózati aljzathoz.
- 2) Tartsa lenyomva az SWS 16600 WiFi SH készülék hátoldalán lévő [SENSOR/ WI-FI] gombot 8 másodpercig. A kijelzőn villogni kezd az AP és a  ikon. Amikor a készüléket először csatlakoztatja egy hálózati aljzathoz, az AP üzemmód automatikusan elindul.

**2. Indítsa el a már fellepipített SENCOR HOME alkalmazást, és kövesse az alábbi utasításokat:**



1	Nyomja meg a „+“ gombot a menü megnyitásához.
2	Új készülék hozzáadása - az alkalmazás megpróbálja megtalálni az összes közelben lévő elérhető és kompatibilis SENCOR készüléket. Válassza ki a párosítani kívánt SWS 16600 WiFi SH készüléket.
3	Nyomja meg a "Hozzáadás" gombot.
4	Ahhoz, hogy a Wi-Fi-hálózatot hozzáadja az SWS 16600 WiFi SH készülékhez, mobiltelefonját a beállítási folyamat során csatlakoztatnia kell a Wi-Fi-hálózathoz*, amely átvitelre kerül az SWS 16600 WiFi SH-ra.
5	A ⇌ ikon megnyomásával lépjen be okostelefonja rendszerébe, és válasszon az elérhető Wi-Fi-hálózatok* közül. A kiválasztott Wi-Fi-hálózat ezután megjelenik a „4.” pontban.
6	Adja meg otthoni Wi-Fi-hálózata jelszavát, amelyhez az SWS 16600 WiFi SH csatlakozik. A 👁 gombbal megjelenítheti Wi-Fi-hálózata megadott jelszavát.
7	Ellenőrizze, hogy a megadott Wi-Fi adatok rendben vannak-e, majd nyomja meg a „Tovább” gombot.
8	Az SWS 16600 WiFi SH nevének módosítására szolgáló gomb.
9	Az SWS 16600 WiFi SH sikeresen hozzáadásra került a „SENCOR HOME” alkalmazáshoz.

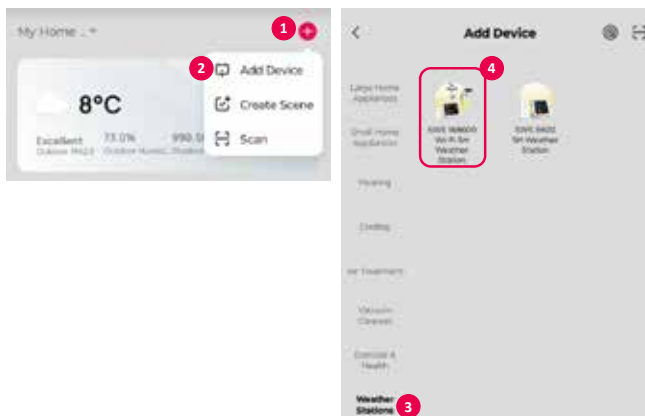
\* mindig olyan Wi-Fi-hálózatot válasszon, amely a 2,4 GHz-es frekvencián működik.

## B) Az SWS 16600 WiFi SH készülék manuális hozzáadása a SENCOR HOME alkalmazáshoz:

### 1. Kapcsolja működési módba az SWS 16600 WiFi SH-t

- 1) Csatlakoztassa az SWS 16600 WiFi SH-t a hálózati aljzathoz.
- 2) Tartsa lenyomva az SWS 16600 WiFi SH készülék hátoldalán lévő [SENSOR/ Wi-Fi] gombot 8 másodpercig. A kijelzőn villogni kezd az AP és a 📶 ikon. Amikor a készüléket először csatlakoztatja egy hálózati aljzathoz, az AP üzemmód automatikusan elindul.

### 2. Indítsa el a már feltelepített SENCOR HOME alkalmazást, és kövesse az alábbi utasításokat:



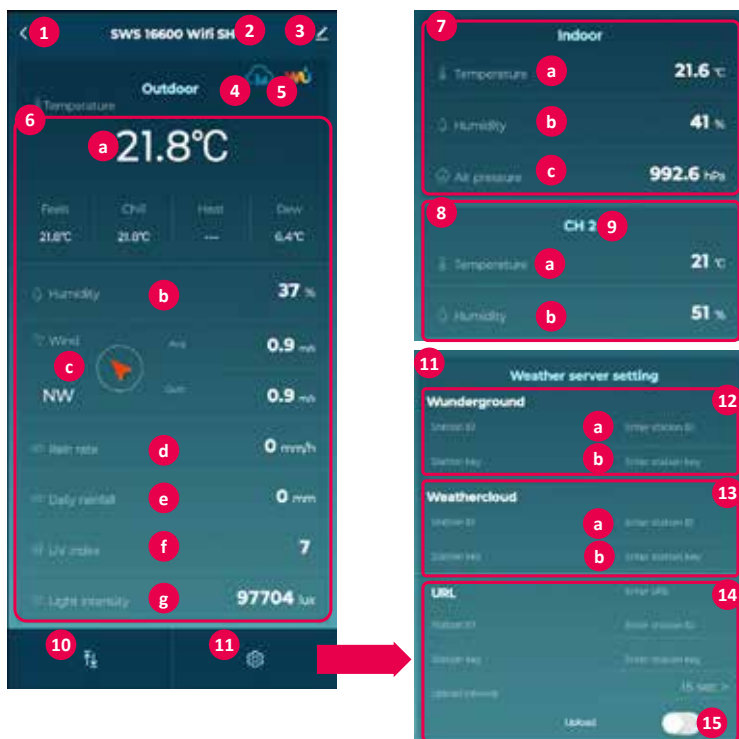
1	Nyomja meg a „+“ gombot a menü megnyitásához.
2	Adja hozzá az új készüléket: „Készülék hozzáadása“.
3	Válassza ki a „Meteorológiai állomások“ csoportot.
4	Válassza ki az „SWS 16600 WiFi SH“ készüléket, és kövesse a csatlakozási útmutató lépéseit.

## Az SWS 16600 WiFi SH készülék visszaállítása

Ha a készülék korábban már csatlakozott a SENCOR HOME alkalmazáshoz, nem adható hozzá újra egy másik SENCOR HOME felhasználói fiókhoz. Meg kell szüntetni a SENCOR HOME alkalmazással történő párosítást.

A **VISSZAÁLLÍTÁS** úgy történik, hogy a bekapcsolt SWS 16600 WiFi SH készülék hátoldalán lévő „RESET“ gombot nyomva kell tartani. A sikeres resetelést hangjelzés jelzi.

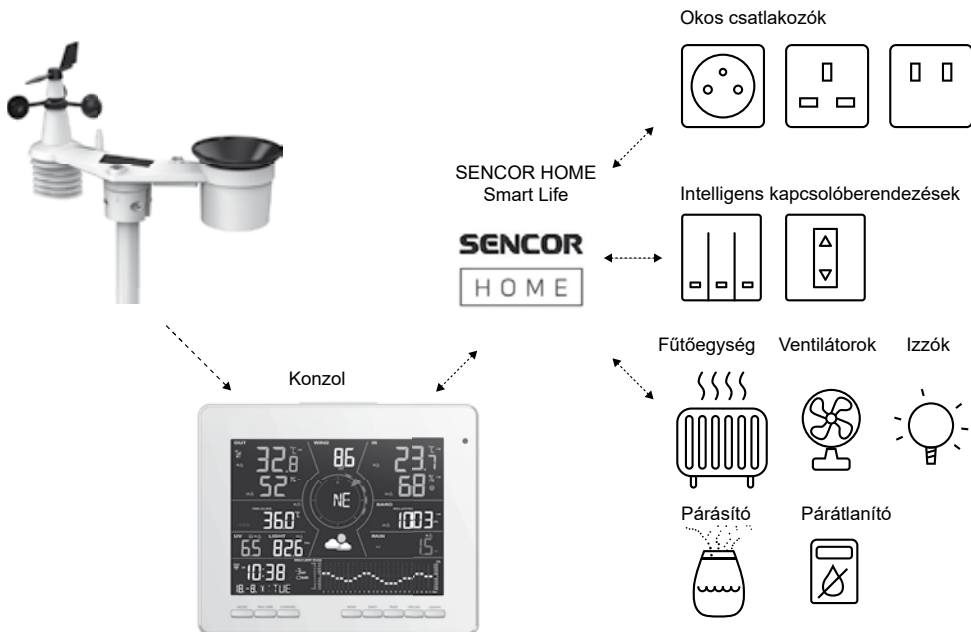
## Az alkalmazás alapvető leírása



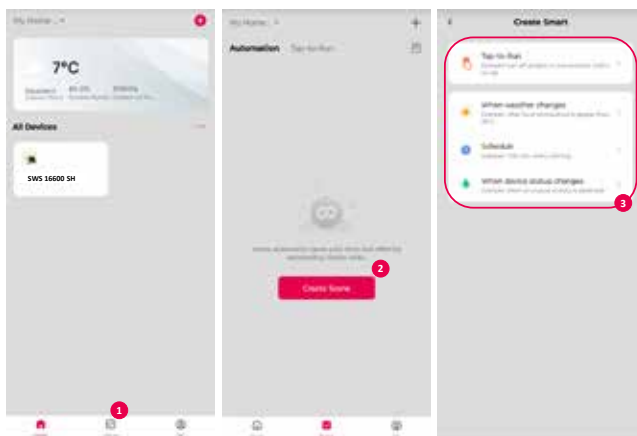
1	„VISSZA“ gomb – visszatérés a főképernyőre.
2	A készülék neve SWS 16600 WiFi SH.
3	Bővített menü - Eszközinformációk, a készülék megosztása másik fiókkal, a készülék frissítése, <b>KÉSZÜLÉK TÖRLÉSE A FIOKBÓL.</b>
4	Gyorstárcsázó gomb az <b>app.weathercloud.net</b> felhőhöz
5	Gyorstárcsázó gomb a <b>wunderground.com</b> felhőhöz
6	A kültéri 7 az 1-ben egység által mért értékek megjelenítése.
a	Hőmérséklet.
4	A belső egység által mért értékek megjelenítése. A mező nyomva tartásával beléphet a grafikonos megjelenítés opcióba.
a	Hőmérséklet.
b	Páratartalom.
c	Szél (irány és sebesség).
d	Csapadékmennyiség
e	Napi csapadék
f	UV-index
g	Fényerő.
7	A belső egység által mért értékek megjelenítése.
a	Hőmérséklet.
b	Páratartalom.
c	Nyomás.
8	A kiegészítő 2 az 1-ben érzékelő által mért értékek megjelenítése.
9	Érzékelő kommunikációs csatorna beállítva.
a	Hőmérséklet.
b	Páratartalom.
10	Az összes érzékelő leolvasásának listája egy teljes listában.
11	Beállítások - kijelző egység beállításai, felhőkiszolgálók beállításai.
12	A Wunderground felhő által generált paraméterek beillesztése.
a	Illesse be a Wunderground felhő által generált állomás-azonosítót.
b	Adja meg a Wunderground felhő által generált állomáskulcsot ( <b>FIGYELJEN A KARAKTERMÉRETE</b> ).
13	A Weathercloud felhő által generált paraméterek beillesztése.
a	Illesse be a Weathercloud által generált állomás-azonosítót.
b	Írja be a Weathercloud felhő által generált állomáskulcsot ( <b>FIGYELJEN A KARAKTERMÉRETE</b> ).
14	Lehetőség az Ön által üzemeltetett kiszolgáló paramétereinek beillesztésére.
15	Csúszka a beillesztett adatok felhőkkel való szinkronizálásához. A zöld állapot azt jelzi, hogy a szinkronizálás be van kapcsolva - a mért adatok a felhőkbe kerülnek.

## Automatikusan csatlakozhat más eszközökhöz a Smart Life alkalmazással

7 az 1-ben vezeték nélküli érzékelő



## IoT alkalmazások

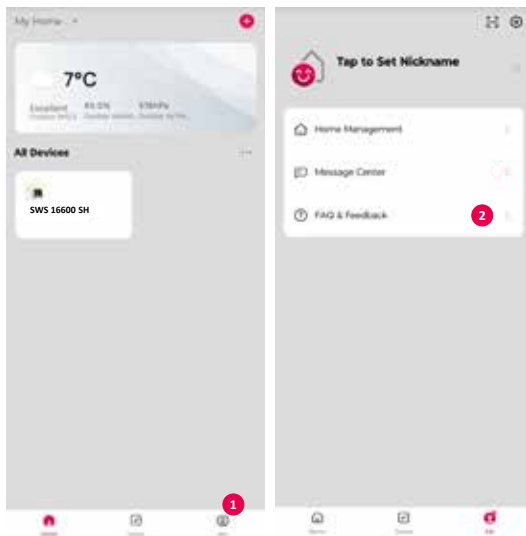


1	2	3
Koppintson a „☑ Scene“ (Forgatókönyv) ikonra a kezdőképernyőn, és az utasítások alapján állítsa be a feltételt és a feladatot.	Koppintson a „+“ vagy a „Create Scene“ (Forgatókönyv létrehozása) ikonra.	Koppintson az alábbi címkek egyikére a különböző indítási feltételek beállításához.

**MEGJEGYZÉS:**

- Minden olyan feladat, amelyet harmadik fél eszközei igényelnek vagy végeznek, a felhasználó döntése és kockázata.
- Felhívjuk a figyelmét, hogy nem vállalunk garanciát az IoT-alkalmazások helyességéért, pontosságáért, időszerűségéért, megbízhatóságáért és teljességéért.

## A SENCOR HOME és a Smart Life további funkciói



1	Nyomja meg az „Én“ gombot.
2	Válassza a Gyakran ismételt kérdések és Visszajelzések opciót.

## Fiók létrehozása a meteorológiai kiszolgálón és állomása hozzáadása

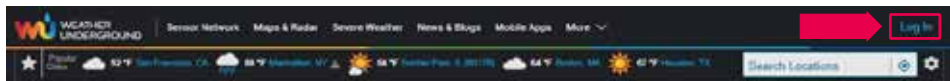
Ezzel a konzollal Wi-Fi routeren keresztül tölthet fel időjárási adatokat a Weather Underground, a Weathercloud vagy egy harmadik fél felhőkiszolgálójára. A készüléket az alábbi lépésekkel állíthatja be.

**MEGJEGYZÉS:**

A felhőkiszolgáló weboldal és alkalmazás hozzáadása előzetes értesítés nélkül változhat.

## Weather Underground (WU) esetében

1. A <https://www.wunderground.com> oldalon a jobb felső sarokban kattintson a „Join“ (Csatlakozás) tételre a regisztrációs oldal megnyitásához. Az utasítások szerint hozza létre a fiókját.





2. Miután létrehozta fiókját és elvégezte az e-mail ellenőrzést, térjen vissza a WUnderground weboldalára és jelentkezzen be. Majd fent kattintson a „My Profile“ (Profilom) gombra a kibontható menü megnyitásához, és kattintson a „My Devices“ (Készülékeim) ikonra.



3. A „My Weather Station“ (Meteorológiai állomásom) oldal alján kattintson az „Add New Device“ (Új eszköz hozzáadása) gombra az eszköz hozzáadásához.



4. A „Select a Device Type“ (Eszköztípus kiválasztása) lépésben válassza az „Other“ (Egyéb) lehetőséget a listából, majd nyomja meg a „Next“ (Tovább) gombot.



5. A „Set Device Name & Location“ (Eszköznév és hely beállítása) lépésben válassza ki a helyét a térképen, majd nyomja meg a „Next“ (Tovább) gombot.

6. Kövesse az állomás adatainak megadására vonatkozó utasításokat, a „Tell Us More About Your Device“ (Mondjon el többet a készülékről) lépésben írja be (1) a meteorológiai állomás nevét stb. (2) Válassza az „Other“, (3) válassza az „I Accept“ (Elfogadom) lehetőséget a Weather Underground adatvédelmi szabályzatának elfogadáshoz, és (4) kattintson a „Next“ (Tovább) gombra az állomás-azonosító és a kulcs létrehozásához.

7. Jegyezze meg a „Station ID“ (Állomás-azonosító) és a „Station key“ (Állomáskulcs) lehetőségeket a beállítás következő lépéséhez.

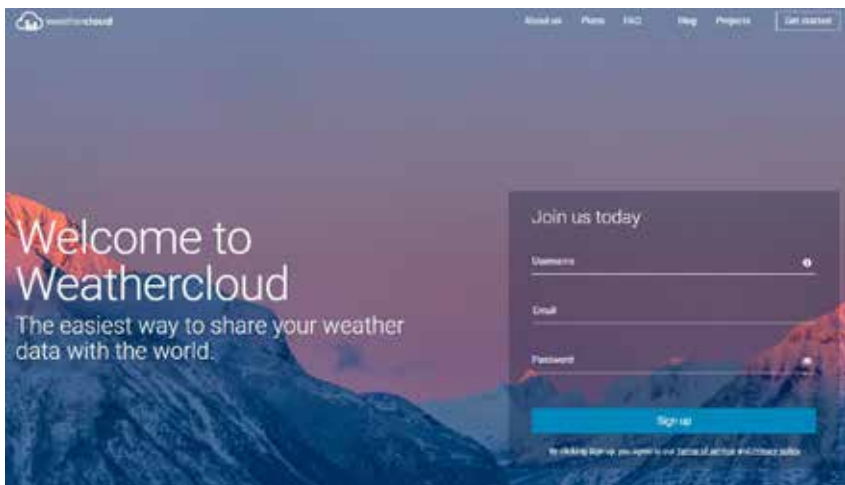


8. Az alkalmazás alapleírása fejezetben (12 a/b pont) látható a generált azonosító és kulcs beszúrásának helye. A helyesen beszúrt karakterek és számok beírása, majd a szinkronizálás engedélyezése után (15. pont), az értékek automatikusan elküldésre kerülnek a WUnderground felhőbe.

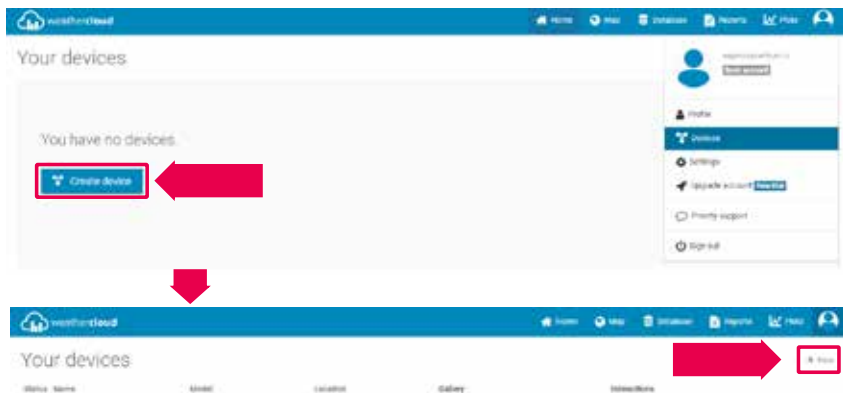
**Figyelmeztetés:** beszúrásakor a karaktereket a generált formátumban kell tartani. Tartsa be a betűk méretét.

### Weathercloud (WC) esetében

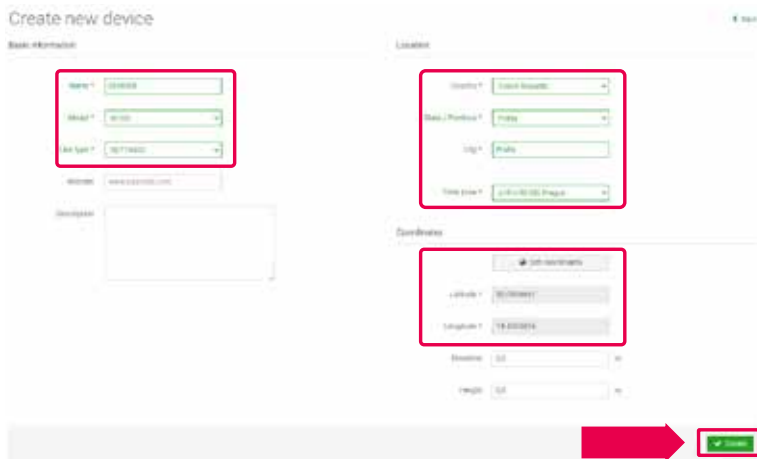
1. Regisztráljon a <https://weathercloud.net> oldalon, válassza ki a bejelentkezési adatait a „Join us today“ (Csatlakozzon hozzánk még ma) részben, és kövesse az utasításokat a fiók létrehozásához.



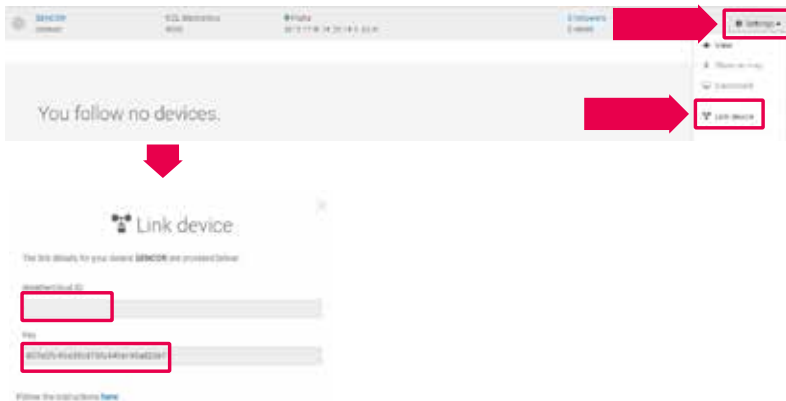
2. Jelentkezzen be a Weathercloudba, majd lépjen a „Devices” (Eszközök), „Create device” (Eszköz létrehozása) menüpontra, és folytassa a „+ New” (+ Új) lehetőséggel, hozzon létre egy új eszközt.



3. A **Create new device** (Új eszköz létrehozása) oldalon adja meg az összes információt, és válassza ki a **Model\*** választómezőben a „**W100 Series**” (W100 sorozat) elemet a „**CCL**” részben. Válassza a „**SETTINGS**” (Beállítások) lehetőséget a **Link type\*** (Kapcsolat típusa) választómezőben. Ha végzett, kattintson a **Create** (Létrehozás) gombra.



4. Jegyezze fel az azonosítóját és kulcsát a következő beállítási lépéshez.



5. Az alkalmazás alapeírása fejezetben (13 a/b pont) látható a generált azonosító és kulcs beszúrásának helye. A helyesen beszúrt karakterek és számok beírása, majd a szinkronizálás engedélyezése után (15. pont). az értékek automatikusan elküldésre kerülnek a Weathercloud felhőbe.

**Figyelmeztetés:** beszúrásakor a karaktereket a generált formátumban kell tartani. Tartsa be a betűk méretét.

## Élő Wunderground és Weathercloud adatok megtekintése

### A meteorológiai adatok megtekintése a Wunderground-on

Jelentkezzen be a fiókjába.

A meteorológiai állomás élő adatainak megtekintéséhez az internetes böngészőben (PC vagy mobil verzió), látogasson el a <http://www.wunderground.com> oldalra, majd írja be a keresőmezőbe a „Station ID”-t (Állomás azonosító). Meteorológiai adatai a következő oldalon jelennek meg. Bejelentkezhet fiókjába, megnézheti és letöltheti a meteorológiai állomás rögzített adatait.



Az állomás adatainak megtekintésének másik módja a web-böngésző sávjának URL használata, és a következő cím megadása:

**<https://www.wunderground.com/dashboard/pws/XXXX>**

Az XXXX helyett írja be állomása azonosítóját a Weather Underground-ra, hogy közvetlen hozzáférést biztosítson az állomás élő adataihoz.

## A meteorológiai adatok megjelenítése a Weathercloud-on

1. A meteorológiai állomás élő adatainak webböngészőben (PC vagy mobil verzió) történő megtekintéséhez látogasson el a <https://weathercloud.net> weboldalra, és jelentkezzen be fiókjába.
2. Kattintson az  ikonra az állomás  legördülő menüjében.



3. Kattintson a „Current“ (Aktuális), „Wind“ (Szél), „Evolution“ (Fejlődés) vagy „Inside“ (Belső) opcióra a meteorológiai állomás élő adatainak megjelenítéséhez.



## Firmware frissítés

A konzolt a Wi-Fi-hálózaton keresztül frissíteni lehet. Ha új firmware áll rendelkezésre, az alkalmazás megnyitását követően megjelenik egy értesítés vagy egy felugró üzenet. Végezze el a frissítést az alkalmazás utasításainak segítségével.

A frissítési folyamat során a képernyő közepén megjelenik a folyamat állapota százalékban kifejezve.

A frissítés befejezését követően a konzol kijelzője újraindul, és visszatér normál üzemmódba. **Kérjük, hagyja figyelmen kívül a sikertelen alkalmazás-frissítés üzenetet**, ha a konzol újraindul, és normál képernyőt jelenít meg a frissítési folyamat befejezése után.



#### **FONTOS MEGJEGYZÉS:**

- *A firmware frissítése közben ne válassza le a tápellátást.*
- *Győződjön meg arról, hogy a konzol Wi-Fi-csatlakozása stabil.*
- *A frissítési folyamat elindítása után a frissítés befejeződéséig ne használja a konzolt.*
- *A frissítés során az adatok és beállítások elveszhetnek.*
- *A firmware frissítése közben a konzol nem továbbít adatokat a felhőkiszolgálóra. A firmware sikeres frissítése után a készülék újracsatlakozik a Wi-Fi-routerhez, és feltölti az adatokat. Ha a konzol nem tud csatlakozni a routerhez, nyissa meg a SETUP (Beállítás) oldalt, és végezze el újra a beállításokat.*
- *A firmware frissítésének folyamata potenciálisan kockázatos lehet, ezért nem tudjuk garantálni, hogy 100%-ban sikeres lesz. Ha a frissítés sikertelen, a fenti lépések segítségével végezze el újra.*
- *Ha a firmware frissítése sikertelen, nyomja meg és tartsa 10 másodpercig lenyomva egyszerre a [▽] és a [△] gombot, hogy visszatérjen az eredeti verzióhoz, majd végezze el újra a frissítési eljárást.*

#### **Újraindítás és gyári beállítások visszaállítása**

A konzol újraindításához nyomja meg egyszer a **[RESET]** gombot, vagy vegye ki a tartalék elemet, majd húzza ki az adaptert. A gyári beállítások visszaállításához és az összes adat törléséhez nyomja meg és tartsa 6 másodpercig lenyomva a **[RESET]** gombot.

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országaiban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

### Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

### Ártalmatlanítás az Európai Unióon kívüli országokban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



A termék teljesíti a vele szemben támasztott EU követelményeket.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

A cseh nyelvű az eredeti változat.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

A FAST ČR ezúton kijelenti, hogy az SWS 16600 WiFi SH készülék összhangban van a 2014/53/EU iránnyal.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a:

[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)



# SENCOR®

## HU Jótállási jegy

1. A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic, **FAST Hungary Kft.**, H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu
2. A **FAST Hungary Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a **fogyasztók számára** az alábbi feltételek szerint:
3. A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.001,- Ft eladási ártól 36 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azaz, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki**. Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerepel az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet (**Rendelet**) 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000,- Ft-ot eléri**, tartós fogyasztási cikknek minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá **is** tartozik (a termék árából függően 100.000,- Ft-ig 1 évig, 100.001,- Ft - 250.000,- Ft között 2 évig, illetve 250.001,- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000,- Ft vételár alatti vagy a Rendeletben nem szereplő egyéb termékek esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendeletben szereplő 10.000,- Ft vételárát elérő és 100.000,- Ft vételárát meg nem haladó termékek esetén a 13-24 hónap közötti időtartamra önként vállalt jótállás. Önként vállalt jótállás továbbá a termékek alkotórészeire és tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendeletben szereplő termékek alkotórészeinek vagy tartozékának vételára a bruttó 10.000,- Ft-os vételárát nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendeletben nem szerepel.
4. A jótállási igény (alábbi 6.(i) és 6.(ii) pontok) a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított **(i)** 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; **(ii)** 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; **(iii)** 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket **értékesítő vállalkozásnál, kijavítási igény** esetén annak **székhelyén**, vagy **bármely telephelyén, fióktelepén**, illetve **kijavítási és csere igény esetén a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is érvényesíthető**. Az előző (i) pont szerinti esetben, azaz **100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termékekre** a kötelező jótállási időn felüli további egy éves önkéntes jótállási idő esetén **jótállási igényként a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekkel Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez is fordulhat.
5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes **kijavítását vagy kicserélését** követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelemet; **vagy (ii)** a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő **áruszállítást** igényelhet, vagy **elállhat** a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha

a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a 6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a csereként szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

7. A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
9. Kötelező jótállás esetén a vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló jogszabály szerinti tartalommal.
10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó a vonatkozó jogszabályok szerint nem igényli a vételár arányos leszállítását, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
13. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedeleméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy **a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben** (tehát a termék árától függően 24 vagy 36 hónapig, illetve alkotórész, tartozék esetén 12 hónapig) **érvényesíthető! Mindazonáltal a kötelező jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
14. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

- 15.** A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
- 16.** Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést – a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10.,11.,12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesített javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értekesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgáltatnál közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
- 17.** Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy **a hiba oka** a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülről ok (pl. hálózati feszültség megengedétnél nagyobb ingadozása) ■ fogyasztó (vagy más, az értekesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági (Ptk. 6:159. § - 6:167.§) illetve termékszavatossági jogait (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§), és ezek jogszabályban előírtak szerinti tértífesmentes gyakorlását nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő kártérítési jogait. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
- 18.** Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és [https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto\\_testuletek](https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek)).

### A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:.....

Vételár: .....

Típus: .....

Gyártási szám: .....

Vásárlást igazoló bizonylat száma: .....

Szerződéskötés időpontja: .....

Az átadás időpontja: 20..... hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20..... hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: ..... Kereskedő aláírása: .....

Kereskedő címe: .....

## Javítás esetén alkalmazandó

### A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

#### 1. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

#### 2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

#### 3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője Szerviz bélyegzője:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője Szerviz bélyegzője:

#### A termék gyártója:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu